

ES901

W pudełku



Słuchawki x 1 para  
Etui x 1 sztuka



Silikonow3 nakładki  
(XS/S/L)



Type-C kabel do ładowania x 1



Woreczek ochronny x 1



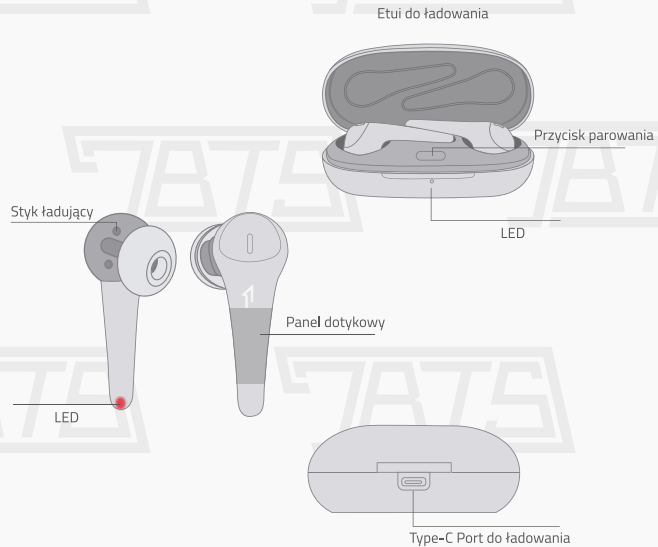
Instrukcja obsługi x 1



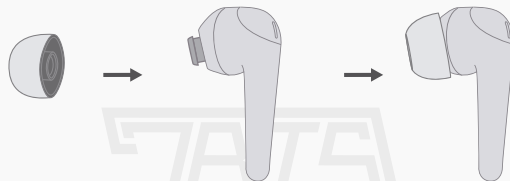
Karta gwarancji x 1

1MORE ComfoBuds Pro True Wireless In-Ear Headphones Instrukcje obsługi

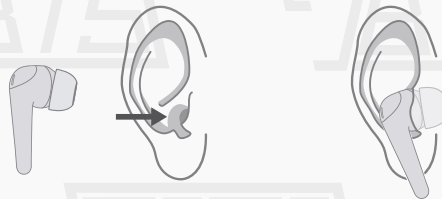
## Przegląd produktu



## Wymiana



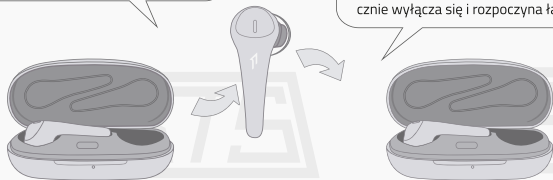
## Spasowanie



## Power

Włączanie : Wymij słuchawki z etui ładującego. Słuchawki włączą się automatycznie

Wyłączanie zasilania : Włóż słuchawki z powrotem we właściwe miejsce gniazda etui ładującego i zamknij pokrywę automatycznie wyłączy się i rozpoczyna ładowanie.



\* Powyższe funkcje są dostępne dla obu słuchawek w trybie indywidualnym lub stereo.

## Parowanie słuchawek

1. Lewe i prawe słuchawki zostaną automatycznie sparowane po otwarciu pokrywki, gdy są w etui.



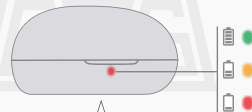
## Parowanie z urządzeniem

1. Aby połączyć się z urządzeniem podczas pierwszego użycia, włącz słuchawki, aby przejść do trybu parowania. Słuchawki przejdą w tryb uśpienia, jeśli nie zostaną sparowane z urządzeniem w ciągu 3 minut.
2. Po pierwszym udanym parowaniu słuchawki automatycznie połączą się z urządzeniem po otwarciu pokrywki etui.
3. Aby sparować z nowym urządzeniem: włóż słuchawki z powrotem do etui, kliknij przycisk parowania 3 razy po włączeniu (bez muzyki i rozmów telefonicznych), aby ponownie wejść w tryb parowania.



\* Powyższe funkcje są dostępne dla obu słuchawek w trybie indywidualnym lub stereo.

## Metody ładowania



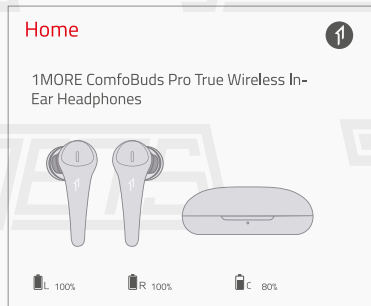
W przypadku kabla Type-C pełne ładowanie zajmie około 2 godzin. Zielone światło na etui ładującym oznacza pełną baterię.



W przypadku etui ładującego pełne ładowanie zajmie około 1 godziny. Czerwone lampki na słuchawkach wyłączają się, wskazując, że ładowanie zostało zakończone.

## Wyświetlanie stanu baterii w aplikacji 1MORE MUSIC

Stan baterii słuchawek i etui ładującego będzie wyświetlany w aplikacji 1MORE MUSIC.

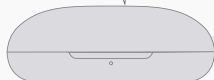


## Powiadomienie o baterii

Wskaźnik LED niskiego poziomu naładowania baterii: gdy pozostało 25-30 minut użytkowania, usłyszysz dźwięk powiadomienia, a wskaźnik LED mignie dwukrotnie na czerwono.



Gdy poziom naładowania akumulatora etui jest zbyt niski, wskaźnik LED miga na czerwono.



## Dotykowy panel

Rozmowy telefoniczne i muzykę można kontrolować, dotykając obszaru Touch Control na słuchawkach.



Phone Call



Playback



Odbieranie / kończenie połączenia: dotknij dwukrotnie  
Aby włączyć sterowanie głosowe telefon komórkowy: dotknij elementów sterujących 3 razy, gdy Bluetooth jest włączony i nie podczas rozmowy telefonicznej.



Start/Pauza: Dotknij dwa razy

\* Aby odrzucić połączenie, użyj sparowanego telefonu komórkowego.

\* Aby zmienić utwór lub kontrolować głośność, skonfiguruj aplikację 1MORE MUSIC lub włącz ją sparowany telefon komórkowy lub urządzenie.

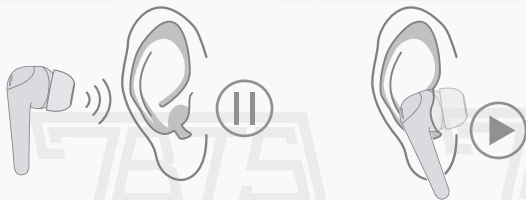
|                      | L                | R                |
|----------------------|------------------|------------------|
| Dotknięcie dwa razy  | Start / Pauza >  | Start / Pauza >  |
| Dotknięcie trzy razy | Kontrola głośm > | Kontrola głośm > |

\* Powyższe funkcje są dostępne dla słuchawek w trybie indywidualnym lub stereo.

\* Powyższe funkcje mogą się różnić w zależności od różnych urządzeń.

## Automatyczny Start / Pauza

Odtwarzanie zostanie automatycznie wstrzymane, gdy wykryje, że elementy douszne zostały wyjęte z uszu i rozpocznie się automatycznie gdy wykryje, że są ponownie włączone.

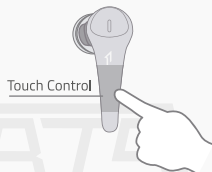


## Tryby ANC-Strong, ANC-Mild, WNR i Pass-through

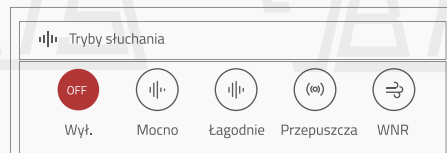
- ① ANC-Strong: nadaje się do lotnictwa, szybkich pociągów, metra itp.
- ② ANC-Łagodny: odpowiedni do hałaśliwych, codziennych warunków, takich jak centra handlowe, kawiarnie, ulice itp.
- ③ Tryb WNR (Wind Noise Resistance): Pomaga wyciszyć słyszalny szum wiatru podczas słuchania.
- ④ Tryb przelotowy: umożliwia odgłosy otoczenia, więc nie trzeba wyjmować wkładek dousznych usłyszeć, co się dzieje wokół ciebie.

Domyślne ustawienie słuchawek to:

ANC-Strong / Pass-through (dotknij i przytrzymaj Touch Control, aby włączyć lewe / prawe słuchawki)



Skonfiguruj osobisty tryb słuchania w aplikacji 1MORE MUSIC.



ANC-Mild i WNR są zawarte w aplikacji 1MORE MUSIC, a ANC-Strong razem dla konfiguracja osobista.

|                          | L            | R            |
|--------------------------|--------------|--------------|
| Przyciśnij i przytrzymaj | ANC Strong ▾ | ANC Strong ▾ |
|                          | ANC Strong   | ANC Strong   |
|                          | ANC Mild     | ANC Mild     |
|                          | WNR          | WNR          |

## Funkcje dodatkowe

1. Jeśli słuchawki nie mogą normalnie sparować się po włączeniu. Otwórz obudowę i szybko kliknij przycisk parowania w obudowie 3 razy, aby zainicjować wyszukiwanie trybów parowania Lewy i Prawy.
2. Aby rozparować telefon komórkowy:  
Włóż oba L i R do etui, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania w etui przez 8 sekundy.
3. Aktualizacja oprogramowania układowego OTA: można to zrobić synchronicznie z aplikacją 1MORE Assistant, gdy lewy i Prawe słuchawki Bluetooth sparowane ze sobą.

\* Funkcje aplikacji 1MORE MUSIC mogą się różnić w zależności od różnych telefonów komórkowych lub obsługi systemu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

## 1MORE (1) Rok ograniczonej gwarancji

1MORE gwarantuje pierwotnemu nabywcy detalicznemu, że ten produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres jednego roku od daty zakupu, jeśli będzie właściwie używany i konserwowany. Jeśli ten produkt okaże się wadliwy pod względem materiału lub wykonania, 1MORE, według własnego uznania, (a) naprawi produkt lub (b) wymieni produkt bez opłat za części lub robociznę. Jeśli model produktu nie jest już dostępny i nie można go skutecznie naprawić lub wymienić na identyczny model, 1MORE może według własnego uznania wymienić urządzenie na aktualny model o takiej samej lub większej wartości. W niektórych przypadkach może być wymagana modyfikacja powierzchni montażowej w przypadku zastąpienia nowego modelu. 1MORE nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie modyfikacje. Aby uzyskać naprawę lub wymianę zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji, należy najpierw zwrócić się do sprzedawcy, jeśli to możliwe, a sprzedawca skieruje Cię odpowiednio do naprawy lub wymiany. Będziesz musiał przedłożyć kopię oryginalnego paragonu.

Za wysyłkę zwrótną w przypadku wymiany / naprawy odpowiada wyłącznie pierwotny nabywca detaliczny.

### Ograniczenia:

- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z niewłaściwej instalacji, niewłaściwego użytkowania, nadużycia, wypadku, zaniedbania, niewłaściwej obsługi lub zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub pogorszenia stanu środowiska.
- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń kosmetycznych, w tym uszkodzeń lakieru, ani następnych uszkodzeń innych komponentów lub obiektów, które mogą z dowolnego powodu wynikać z awarii produktu.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci ważność w przypadku produktów, które nie są używane zgodnie z instrukcjami 1MORE.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci ważność w przypadku produktów ze zmienionymi lub brakującymi numerami seryjnymi oraz produktów, które nie zostały zakupione od autoryzowanego sprzedawcy.
- Niniejsza ograniczona gwarancja wygasa, jeśli sprzedasz lub w inny sposób przekażesz ten produkt innej stronie.

## Doceniamy

Wiemy, że nowe słuchawki 1MORE będą Ci się podobać tak samo jak my. W 1MORE cenimy Twoje zadowolenie. Jeśli chcesz uzyskać więcej informacji na temat tego produktu lub któregośkolwiek z naszych innych produktów, odwiedź stronę nas online, skanując kod QR. Wejdź na [www.1more.com](http://www.1more.com) i zarejestruj się w programie VIP, a 1MORE będzie traktować cię jak jednego.

## Porady

1. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.
2. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj baterię.
3. Jeśli słuchawki nie były używane przez ponad 3 miesiące, zalecamy ich naładowanie im. Poprawi to pojemność baterii.
4. Używaj wyłącznie kabli ładujących i adapterów zgodnych z FCC (Federal Communications Commission) zatwierdzonej.
5. W suchym otoczeniu elektryczność statyczna może znieczulić ucho. Nie ma to związku z jakością pliku produktu.

## Instrukcja bezpieczeństwa

1. Nigdy nie rozbieraj słuchawek. Wewnątrz nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
2. Nie wystawiaj słuchawek na działanie temperatur poniżej 0 ° C (32 ° F) lub powyżej 113 ° F (45 ° C).
3. Nie używaj słuchawek podczas burzy. Może to uniemożliwić słuchawkom działać prawidłowo, a także zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
4. Nie używaj oleju ani lotnych cieczy do czyszczenia tego produktu.
5. Nie słuchaj przy dużej głośności przez dłuższy czas.
6. Nie używaj słuchawek w ruchu ulicznym. Nie używaj słuchawek w żadnym momencie, gdy byłoby to niebezpieczne nie zdawać sobie sprawy z odgłosów wokół ciebie.
7. Nadzór osoby dorosłej jest wymagany w przypadku dzieci w wieku do 6 lat.
8. Jeśli po założeniu słuchawek nie czujesz się komfortowo, skonsultuj się z aurystą czy słuchawki douszne są dla Ciebie odpowiednie.

## FAQ

1. Dlaczego nie można włączyć słuchawek?  
Sprawdź, czy Twoje słuchawki mają wystarczającą żywotność baterii. Jeśli nie, ładuj je przez co najmniej 30 minut.
2. Dlaczego słuchawki nie mogą połączyć się z moim telefonem komórkowym lub połączenie trwa długo?
  - 1) Sprawdź, czy słuchawki są w trybie wyszukiwania (czerwona i niebieska lampka migają na przemian).
  - 2) Upewnij się, że słuchawki nie są podłączone do innych urządzeń, a Twoje urządzenie nie jest podłączony do innych urządzeń Bluetooth.
  - 3) Jeśli słuchawki nie łączą się, włóż słuchawki do odpowiednich gniazd w etui ładującym i kliknij przyciski parowania 3 razy, słuchawki automatycznie sparują się ze sobą.
3. Dlaczego słuchawki nie odtwarzają muzyki po pomyślnym połączeniu z moim urządzeniem z systemem Android?  
Po pomyślnym sparowaniu w menu Bluetooth urządzenia dotknij ikony po prawej stronie nazwę urządzenia i upewnij się, że opcja „Media Audio” jest włączona.
4. Dlaczego nie słychać dźwięku w słuchawkach podczas wykonywania połączeń telefonicznych po pomyślnym podłączeniu na moje urządzenie z Androidem?  
Po pomyślnym sparowaniu w menu Bluetooth urządzenia dotknij ikony po prawej stronie nazwę urządzenia i upewnij się, że opcja „Phone Audio” jest włączona.
5. Dlaczego połączenie Bluetooth nie jest stabilne i powoduje pewne przerwy?
  - 1) Spróbuj zmniejszyć odległość między słuchawkami a urządzeniem. Unikaj solidnych barier pomiędzy nimi.
  - 2) Trzymaj się z dala od źródeł silnych zakłóceń, takich jak Wi-Fi i GPRS.
  - 3) Upewnij się, że antena Bluetooth Twojego urządzenia nie jest zablokowana.
6. Dlaczego niektóre funkcje sterowania nie odpowiadają tym w instrukcji podczas korzystania z aplikacji muzyki / wideo stron trzecich?  
Twój system operacyjny i aplikacje odtwarzacza muzyki / wideo innych firm mogą mieć różne ustawienia dla funkcji kontrolne. Zalecamy korzystanie z aplikacji do odtwarzania muzyki / wideo dostępnych w urządzeniu pierwotnie dostarczone.
7. Ustawiliśmy głośniki na maksymalną głośność, ale dlaczego rzeczywista głośność nadal jest niska?  
W różnych systemach operacyjnych, zwłaszcza w niektórych systemach Android, w słuchawkach i urządzeniu mają oddzielne systemy regulacji głośności. Proszę wyregulować głośność zarówno na urządzeniu, jak i na słuchawki według własnych preferencji.

\* Bardziej szczegółowe często zadawane pytania dotyczące produktu można znaleźć w sekcji pomocy technicznej pod adresem [www.1more.com](http://www.1more.com)

## WEEE

Sprzęt elektryczny i elektroniczny, części i baterie oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, należy je zbierać i usuwać oddzielnie aby chronić środowisko.

Twój sprzedawca 1MORE doradzi Ci prawidłowy sposób utylizacji w Twoim kraju.

## Uwaga dotycząca bezpieczeństwa

Nie wystawiaj baterii ani akumulatorów na nadmierne ciepło, takie jak promienie słoneczne, ogień itp.

## CE

Deklaracja zgodności Niniejszym Tiinlab Acoustic Technology Limited oświadcza, że radio typ sprzętu 1MORE ComfoBuds Pro True Bezprzewodowe słuchawki douszne ES901 są zgodne z dyrektywą 2014/53 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny poniżej adres internetowy: [www.1more.com](http://www.1more.com)

Informacje dotyczące ekspozycji na fale radiowe: Urządzenie zostało ocenione pod kątem spełnienia ogólnych wymagań dotyczących ekspozycji na fale radiowe. Urządzenie może być używane bez ograniczeń w warunkach ekspozycji przenośnej. Narażenie na promieniowanie Oświadczenie Moc jest tak niska, że nie ma potrzeby obliczania narażenia na fale radiowe.

Deklaracja zgodności z UE  
Częstotliwość pracy / maks. EIRP: 2400-2483,5 MHz, 9 dBm.

## Uwagi

Wymiana baterii na niewłaściwy typ, która może obejść zabezpieczenie (np. wybuch, wyciek korozyjnego elektrolitu itp.);

Wyrzucanie baterii do ognia lub gorącego piekarnika lub mechaniczne kruszenie lub cięcie baterii, to może spowodować wybuch;  
Pozostawienie baterii w środowisku o ekstremalnie wysokiej temperaturze, która może spowodować awarię wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu; oraz akumulator wystawiony na działanie bardzo niskiego poziomu powietrza ciśnienie, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

--- Symbol oznacza napięcie DC.



RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem sortowania selektywnego, oznaczającym zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE). Oznacza to, że w celu uzyskania tego produktu należy postępować zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19 / UE poddawać się recyklingowi lub demontować, aby zminimalizować jego wpływ na środowisko.

Użytkownik ma możliwość przekazania swojego produktu właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub sprzedawcy detalicznemu, kiedy kupuje nowy sprzęt elektryczny lub elektroniczny.



Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

## FCC

Limit SAR USA (FCC) wynosi średnio 1,6 W / kg na jeden gram tkanki. Urządzenie zostało również przetestowane pod kątem tego limitu SAR. To urządzenie zostało przetestowane pod kątem typowych operacji noszonych przy ciele z tylną częścią słuchawki znajdującą się 0 mm od ciała. Aby zachować zgodność z wymogami FCC dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe, należy używać akcesoriów zachowujących odległość 0 mm między ciałem użytkownika a tylną częścią słuchawki. Stosowanie klipsów do paska, futerałów i podobnych akcesoriów nie powinno zawierać metalowych elementów w swoim montażu. Używanie akcesoriów, które nie spełniają tych wymagań, może być niezgodne z FCC. Wymagania dotyczące ekspozycji na fale radiowe i należy ich unikać.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:

(1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia odebrane, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działania.

UWAGA: Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia radiowe lub telewizyjne spowodowane przez osoby nieupoważnione modyfikacje lub zmiany w tym sprzęcie. Takie modyfikacje lub zmiany mogą unieważnić użytkownika uprawnienia do obsługi sprzętu.

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B.

urządzenie, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnych ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji mieszkaniowej. Ten sprzęt generuje zastosowania i mogą emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie są zainstalowane i używane zgodnie z instrukcji, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarantując, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, które można stwierdzić obracając wyłączanie i włączanie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z nich następujące środki:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy



Supplier's Declaration of Conformity  
47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier:

Trade Name: 1MORE

Model No.: ES901

Responsible Party – U.S. Contact Information

1MORE USA, Inc.

Address: 10225 Barnes Canyon Road, Suite A202, San Diego, California, 92121

Tel: 1-855-551-6673

E-Mail: support@1moreusa.com

Complies with  
IMDA Standards  
[199201864D]

Oświadczenie IC

To urządzenie jest zgodne z normami RSS, zwalniającymi z konieczności uzyskania licencji Industry Canada.

Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:

(1) to urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device has been tested for compliance with IC SAR values at a typical operating near the body.

To ensure that RF exposure levels below the levels tested, use accessories with this equipment to maintain a minimum separation distance of 0 cm between the body of the user and the device.

These accessories should not contain metallic components. It is possible that the accessories used close to the body that do not meet these requirements are not consistent with the SAR limits and it is advisable to avoid using them.

Ce dispositif a été testé pour la conformité avec les valeurs SAR à un fonctionnement typique près du corps. Pour assurer que les niveaux d'exposition aux radiofréquences en deçà des niveaux testés, utiliser des accessoires avec cet équipement pour maintenir une distance de séparation minimale de 0 cm entre le corps de l'utilisateur et l'appareil. Ces accessoires ne doivent pas contenir des composants métalliques. Il est possible que les accessoires utilisés près du corps qui ne répondent pas à ces exigences ne sont pas compatibles avec les limites SAR et il est conseillé d'éviter de les utiliser.

Model: ES901

Waga słuchawki: 5.2 g

Waga etui: 40 g

Waga produktu: 50.4 g

Rozmiar słuchawek: 42 × 23.95 × 20.93 mm

Rozmiar etui: 80 × 37.5 × 30 mm

Pojemność baterii w słuchawce: 50 mAh

Pojemność baterii w etui: 450 mAh

Czas ładowania słuchawki: 1h

Czas ładowania etui: 2h

Czas grania muzyki\* (ANC On):

Słuchawka w pełni naładowana: 6h

Słuchawki i etui w pełni naładowane: 20h

Czas grania muzyki\* (ANC Off):

Słuchawka w pełni naładowana: 8h

Słuchawki i etui w pełni naładowane: 28h

Impedancja: 32 Ω

Zasięg bezprzewodowy: 10 m

Bluetooth: Bluetooth® 5.0

Bluetooth Protocol: HFP / A2DP / AVRCP

Input: 5V = 1A

Temperatura pracy: 0 °C ~ 45 °C

Częstotliwość: 2.400 GHz ~ 2.4835 GHz

Specyfikacje pochodzą z danych z testów laboratoryjnych.

\* Czas odtwarzania, testowany w warunkach laboratoryjnych formatu AAC i 50% głośności, może się różnić w zależności od różnych ustawień urządzenia, środowisk, sposobu użytkowania i innych czynników.

Producent: Tiinlab Acoustic Technology Limited

Adres: Tianliao Building 1403, Zone A Tianliao Industrial Park, Taoyuan Str.,  
Nanshan Dist., Shenzhen, PR Chiny

Wyprodukowano w Chinach

# 1MORE MUSIC APP



[www.1more.com](http://www.1more.com)

制造商：万魔声学科技有限公司  
地址：深圳市南山区桃源街道田寮工业 A 区田寮大厦 1403  
服务热线：400-992-0909  
Manufacturer: Tiinlab Acoustic Technology Limited  
Add: Tianliao Building 1403, Zone A Tianliao Industrial Park,  
Taoyuan Str., Nanshan Dist., Shenzhen, P.R. China  
Made in China



CMIIT ID: 2020DP12994

IC: 24662-ES901

FCC ID: 2ASDIE5901